

Weissgauff

КОФЕМАШИНА

WCM-322 DT
Touch Cappuccino

WCM-336 DB
Touch Cappuccino

Руководство пользователя



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ
ГОД ГАРАНТИИ

Регистрируйся и получай
12 месяцев дополнительной
гарантии



Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки Weissgauff. Мы создали свои продукты с учетом высоких стандартов качества, функциональности и дизайна.

Узнать больше о компании Weissgauff, а также получить консультацию специалистов можно на сайте www.weissgauff.ru.

Интернет-магазин Weissgauff:

Москва +7 (495) 108-53-86
Санкт-Петербург +7 (812) 309-35-77
Краснодар +7 (861) 210-06-31.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электromагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

© Weissgauff. Все права защищены. 2025

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

СОДЕРЖАНИЕ

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
КОМПЛЕКТАЦИЯ	6
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА	6
УСТРОЙСТВО ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ	8
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ	11
ИЗМЕНЕНИЕ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК	17
ОЧИСТКА И УХОД	18
ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА	23
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	24
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	26
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	26
ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК И СРОК СЛУЖБЫ	27

Мы очень заботимся о Вашей безопасности. Прежде, чем начать использовать прибор, пожалуйста, внимательно изучите руководство пользователя. Будьте осторожны и внимательны при работе с устройством. Описанные меры предосторожности и порядок действий не охватывают все возможные ситуации при его эксплуатации. Используйте прибор исключительно по прямому назначению. Любые действия, не соответствующие инструкциям, могут вызвать повреждения устройства, а также привести к возможным травмам или несчастным случаям.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Производитель не несёт ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением техники безопасности и правил эксплуатации изделия.

Гарантия распространяется только на производственные дефекты и неполадки, возникшие при домашнем использовании. Любое повреждение или поломка, возникшие из-за несоблюдения настоящих инструкций, не подпадают под действие гарантии.

Перед каждым использованием прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора, сетевого шнура или вилки ни в коем случае не используйте прибор и не включайте в розетку.

Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое

использование устройства будет считаться нарушением правил надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несёт ответственности за возможные последствия.

Не используйте прибор вне помещений. Попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.

Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети. Номинальное рабочее напряжение прибора указано в технических характеристиках и на заводской табличке изделия.

Прибор может быть включён только в сеть с заземлением — это обязательное требование электробезопасности. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения. Используя удлинитель, убедитесь, что он также имеет заземление.

Допускается использовать удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора: несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля удлинителя.

Не ставьте прибор рядом с источником тепла, а также в зоне падения прямых солнечных лучей, так как корпус прибора может быть повреждён.

Запрещается протягивать шнур электропитания вблизи источников тепла и в дверных проёмах. Шнур не должен соприкасаться с любыми влажными или скользкими поверхностями, а также острыми краями. Следите за тем, чтобы электрошнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.

Свисающие шнуры могут быть причиной несчастных случаев, особенно, если за шнур потянули дети. Рекомендуется ставить

прибор на рабочей поверхности как можно дальше от края стола/рабочей поверхности.



Случайно повредив кабель электропитания, можно вызвать неполадки, которые не соответствуют условиям гарантии, а также получить удар электрическим током. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

Устанавливайте прибор только на ровные и сухие поверхности, не накрывайте его во время работы: это может привести к нарушению работы и поломке устройства.

Запрещается переносить прибор, держа его за сетевой провод.

Не перемещайте включённый прибор.

Используйте прибор на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

Не оставляйте работающий прибор без присмотра. Прибор не предназначен для работы с помощью внешнего таймера или отдельной системы удалённого управления.

Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.

Перед очисткой прибора обязательно проверьте, что он отключён от электросети и полностью остыл. Строго следуйте инструкциям по очистке прибора.



Запрещается погружать корпус прибора в воду и под струю воды!

По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте прибор от сети. Извлекайте электрошнур сухими руками, удерживая его за штепсель, а не за провод.

Не используйте абразивные губки и агрессивные химические средства для очистки устройства.

Следите за тем, чтобы вода не попадала на электрические соединения, шнур питания, вилку и панель управления.

Не используйте прибор при наличии явных неисправностей в работе.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Упаковочные материалы (плёнка, пенопласт и т. д.) опасны для детей. Опасность удушья! Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте.

Запрещено самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию.

Любое вмешательство, кроме чистки и повседневного ухода, которые может выполнять пользователь, должно осуществляться специалистами авторизованного сервисного центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.



Запрещается эксплуатировать прибор при любых неисправностях!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WCM-322 DT Touch Cappuccino WCM-336 DB Touch Cappuccino	Диапазон регулировки температуры	86, 89, 92, 95 °C
Мощность	1350 Вт	Установка объёма порции	есть
Напряжение	220-240 В~, 50 Гц	Автоотключение	есть
Защита от поражения электрическим током	класс I	Индикатор отсутствия воды	есть
Ёмкость резервуара для воды	1,2 л	Самоочистка	есть
Ёмкость резервуара для молока	0,6 л	Лоток для сбора капель	есть
Максимальная загрузка кофемолки	250 г	Автоматический капучинатор	есть
Тип используемого кофе	зерновой	Регулировка степени помола кофе	есть
Материал корпуса	пластик	Регулировка дозатора кофе по высоте	есть
Давление	2 МПа (20 бар)	Предварительное смачивание	есть
Тип нагревателя	термоблок	Система помола	жерновая из нержавеющей стали SUS 420
Дисплей	цветной	Длина электрошнура	0,7 м
Панель управления	сенсорная	Габаритные размеры (Ш × В × Г)	425 × 181 × 348 мм
Тип индикации	светодиодный	Вес нетто	8,6 кг
Количество автоматических программ	4		

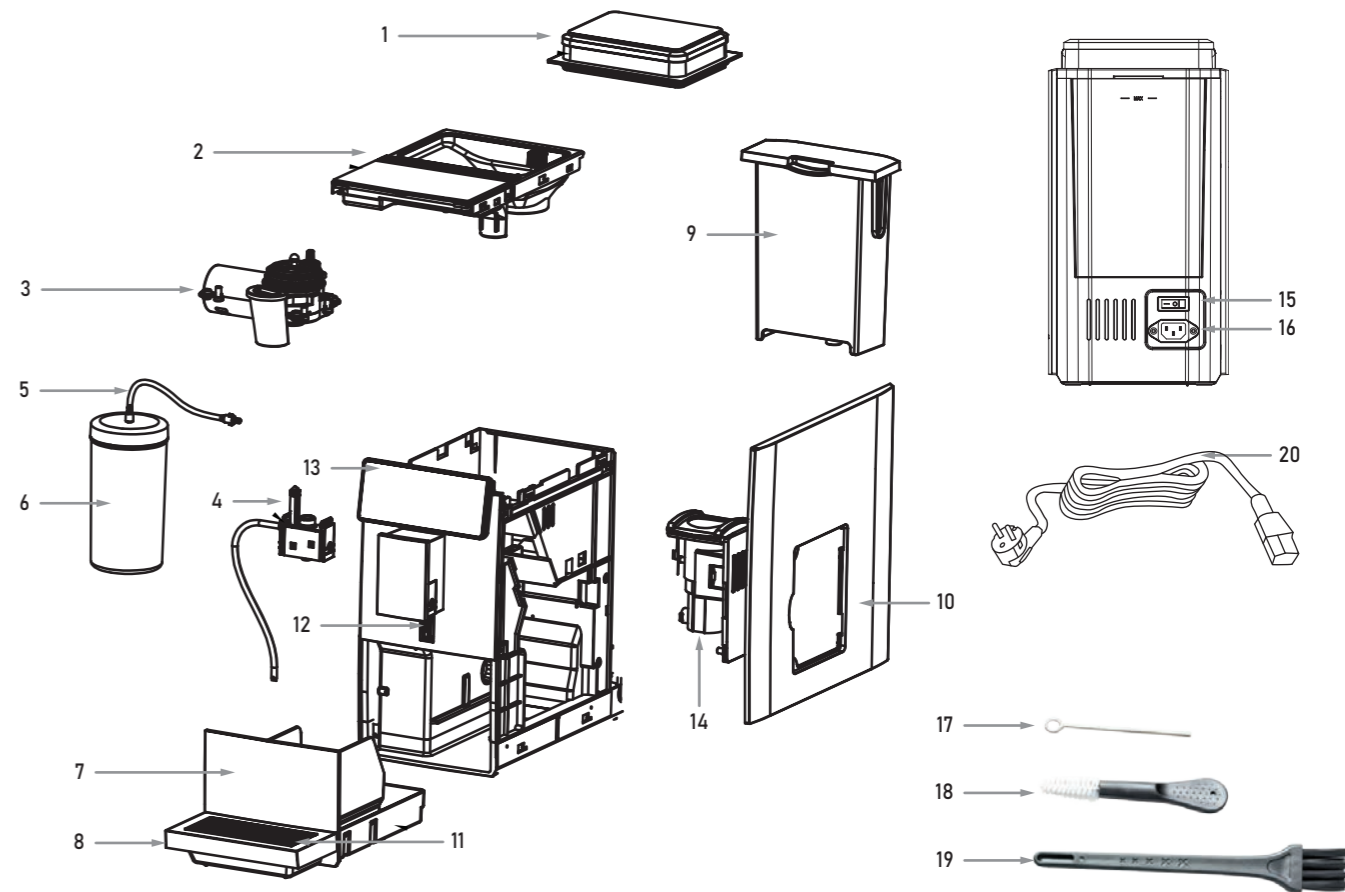
Производитель, постоянно улучшая и совершенствуя свою продукцию, оставляет за собой право вносить конструктивные изменения в спецификацию и дизайн товара, не ухудшающие его качество, без предварительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10 %.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Кофемашина	1 шт.
Резервуар для молока	1 шт.
Трубка для соединения капучинатора и контейнера для молока	1 шт.
Щётка для очистки	1 шт.
Щётка для очистки трубок подачи кофе и молока	1 шт.
Игла для очистки каналов подачи кофе и молока	1 шт.
Шнур питания	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

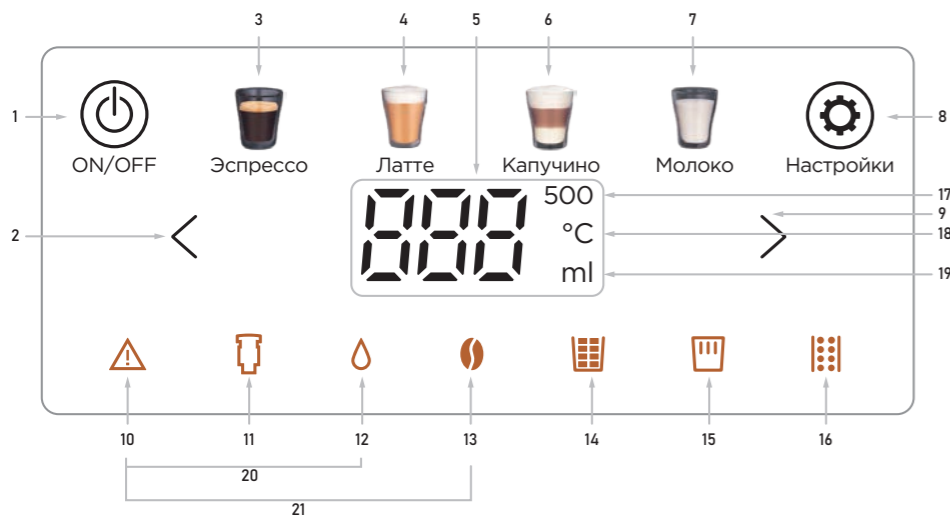
УСТРОЙСТВО ПРИБОРА

1. Крышка отсека для кофейных зёрен
2. Отсек для кофейных зёрен
3. Кофемолка
4. Блок капучинатора
5. Трубка для соединения капучинатора и резервуара для молока
6. Резервуар для молока
7. Контейнер для жмыха
8. Поддон для капель
9. Резервуар для воды с крышкой
10. Правая панель
11. Индикатор заполнения поддона
12. Дозатор кофе
13. Панель управления
14. Заварочный блок
15. Кнопка включения
16. Разъём для подключения сетевого шнура
17. Игла для очистки каналов подачи кофе и молока
18. Щётка для очистки трубок подачи кофе и молока
19. Щётка с длинной ручкой для очистки
20. Шнур электропитания



УСТРОЙСТВО ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

1. Кнопка включения
2. Отмена \ Уменьшение параметра
3. Кнопка приготовления эспрессо
4. Кнопка приготовления латте
5. Индикация времени взбивания молочной пены
6. Кнопка приготовления капучино
7. Кнопка приготовления молочной пены
8. Кнопка настройки параметров
9. Запуск очистки капучинатора / Увеличение параметра
10. Индикатор ошибки
11. Индикатор неверно установленного заварочного блока
12. Индикатор отсутствия воды в резервуаре



13. Индикатор отсутствия кофейных зёрен
14. Индикатор заполнения контейнера для жмыха
15. Индикатор открытой боковой дверцы
16. Индикатор наличия накипи
17. Индикатор крепости кофе
18. Индикатор температуры экстракции
19. Индикатор объёма напитка
20. Индикаторы незакрытой крышки кофемолки
21. Индикаторы перезапуска подачи воды

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все элементы упаковки, принадлежности и наклейки, находящиеся как снаружи, так и внутри прибора.



Не снимайте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и заводскую табличку с серийным номером изделия на корпусе устройства! После транспортировки или хранения при низких температурах выдержите прибор при комнатной температуре примерно 2-3 часа перед включением.

Протрите корпус изделия влажной тканью и дайте ему просохнуть. Съёмные детали промойте проточной водой с использованием мягких средств для мытья посуды. Тщательно просушите все элементы перед сборкой и подключением прибора к электросети.

Установите прибор на ровную твёрдую сухую горизонтальную поверхность. Обеспечьте зазор не менее 8 см от задней стенки до стены для вентиляции. Полностью размотайте электрошнур, подключите его к прибору. При необходимости допускается использование удлинителя подходящей мощности (не менее 2,5 кВт).



Перед первым использованием нового прибора обязательно произведите очистку всех съёмных элементов прибора. Следуйте рекомендациям в разделе «ОЧИСТКА И УХОД».

ПЕРЕД ВКЛЮЧЕНИЕМ КОФЕМАШИНЫ

1. Установите поддон для капель под дозатор кофе. Обратите внимание — поддон для капель собирает остатки кофе после приготовления, а также воду при автоматической прочистке. Регулярно сливайте накопившуюся в поддоне жидкость.
2. Снимите резервуар для воды и наполните его чистой фильтрованной холодной водой не выше уровня MAX. Установите резервуар на место.



Не наливайте воду в установленный резервуар, всегда снимайте его с кофемашины прежде, чем наливать воду. Запрещается наливать в резервуар тёплую или горячую воду.


3. Откройте крышку отсека для зёрен, насыпьте кофейные зёрна в отсек кофемолки. Не утрямбовывайте зёрна.

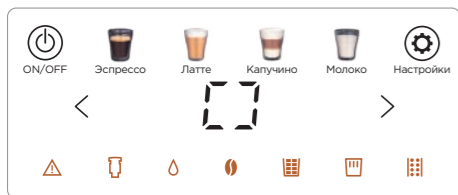


Используйте кофейные зёрна, подходящие для кофемашин. Запрещено использовать карамелизованное зерно, зелёный кофе и кофе с добавками и наполнителями.

4. Установите крышку отсека для зёрен на место.
5. Подключите прибор к сети электропитания.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ РАЗОГРЕВ

1. Переведите выключатель на задней панели кофемашины в положение «I» (Включено).
2. Для включения нажмите кнопку . Прибор перейдёт в режим предварительного нагрева. В процессе нижние иконки загорятся, а на дисплее отобразится анимированная индикация — она означает, что идёт процесс нагрева.






3. Прибор автоматически проверит, есть ли вода в резервуаре, правильно ли установлен заварочный блок, закрыта ли боковая дверца, установлен ли контейнер для жмыха. При обнаружении проблемы соответствующий индикатор будет мигать (См. раздел. «Поиск и устранение неисправностей»). Устраните причину, и напоминание исчезнет.
4. Когда прибор достигнет рабочей температуры, начнётся процесс самоочистки. В процессе из дозатора выльется небольшое количество воды. Самоочистка автоматически выполняется при каждом первом включении кофемашины за день.
5. После самоочистки прибор готов к приготовлению кофе.

При бездействии кофемашина автоматически переходит в спящий режим по истечении заданного времени. Настройка по умолчанию — 10 минут.

Время перехода в спящий режим можно изменить (см. раздел «Изменение системных настроек»).



Если кофемашина долго не использовалась или включается впервые, во время автоматической прокачки воды может быть слышен громкий звук работы помпы, либо вода может не подаваться. Это нормально. На дисплее одновременно загорятся индикаторы ошибки  и отсутствия воды . Чтобы это исправить, кратковременно нажмите кнопку включения ещё раз для повторной автоматической прокачки. Если после одного цикла вода не пошла, повторите процедуру несколько раз, пока подача воды не восстановится.

Чтобы выключить кофемашину, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Машина автоматически выполнит цикл очистки и затем отключится. Для полной безопасности рекомендуется также перевести выключатель, расположенный на задней панели прибора, в положение «0» (Выключено).

РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Регулировать степень помола следует только во время работы кофемолки, чтобы избежать заклинивания механизмов цельными зёрнами.



Кофемашина отрегулирована на подходящую степень помола перед отправкой с завода, поэтому вы можете готовить кофе без регулировки.

Если после приготовления нескольких чашек кофе получается слишком слабым и недостаточно насыщенным или кофе течёт слишком медленно (по каплям), проблему можно решить, выполнив следующие шаги:

1. Откройте крышку контейнера для зерен.
2. Запустите приготовление любого кофейного напитка. Когда услышите звук помола зёрен, поверните регулятор помола на соответствующее значение (1 — самый тонкий помол, 5 — самый грубый помол). Чем меньше значение, тем насыщеннее вкус кофе.



3. Вращайте регулятор по часовой стрелке для уменьшения степени помола и против часовой стрелки для увеличения степени помола. Стрелка-указатель рядом с регулятором будет указывать на выбранную степень помола.
4. Эффект от изменения степени помола проявляется только после приготовления не менее двух чашек кофе. Если результат по-прежнему не соответствует вашим ожиданиям, поверните регулятор на другое значение.









ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ

Изменить параметры приготовления напитков можно двумя способами:

- прямо в процессе приготовления, когда на дисплее отобразится индикатор соответствующего параметра (крепость, объём готового напитка, время вспенивания),
- заранее в меню настроек, чтобы задать индивидуальные параметры (крепость, температура экстракции, объём готового напитка, время вспенивания) для каждого напитка, которые кофемашина будет использовать по умолчанию.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Вы можете установить параметры приготовления по своему вкусу для каждого напитка. Кофемашина сохранит эти настройки и будет использовать их при каждом следующем запуске программы.

1. Чтобы перейти в режим настройки параметров нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Кнопка начнёт мигать.
2. Пока кнопка  мигает, выберите напиток, параметры которого хотите изменить: эспрессо , латте , капучино  или молочная пенка/тёплое молоко . Индикатор выбранного напитка начнёт мигать.
3. Параметры настраиваются последовательно — после подтверждения одного система автоматически перейдёт к следующему.
4. Выбирайте нужное значение с помощью кнопок уменьшения  и увеличения параметра .

5. Чтобы подтвердить выбранное значение и перейти к следующему параметру, нажмите кнопку

В зависимости от типа напитка через меню настроек можно изменить крепость напитка, температуру экстракции, объём готового напитка и время вспенивания/подогрева молока:

Крепость напитка

Диапазон настройки:

- 1 — мягкий кофе,
- 2 — сбалансированный кофе,
- 3 — крепкий кофе.



Объём готового напитка

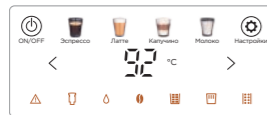
Диапазон настройки:
от 25 мл до 125 мл



Температура экстракции

Диапазон настройки:

- 86 °C — мягкий вкус.
- 89 °C — более насыщенный, но всё ещё мягкий вкус.
- 92 °C — сбалансированный вкус.
- 95 °C — крепкий, насыщенный вкус.



Время вспенивания/ подогрева молока

Диапазон настройки:
от 5 с до 60 с

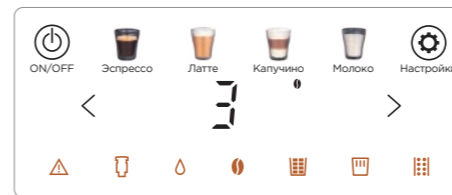


Рекомендуется использовать значение по умолчанию — 92 °C.

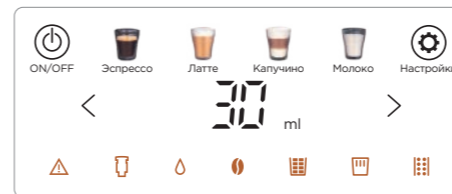
Напиток	Крепость напитка по умолчанию	Температура экстракции по умолчанию	Объём кофе по умолчанию	Время вспенивания/подогрева молока по умолчанию
Эспрессо	3, крепкий	92 °C	30 мл	—
Латте	3, крепкий	92 °C	60 мл	25 с
Капучино	3, крепкий	92 °C	40 мл	20 с
Пена/Тёплое молоко	—	—	—	30 с

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЭСПРЕССО

1. Отрегулируйте высоту дозатора под вашу кружку.
2. Установите кружку под дозатор.
3. Выберите программу приготовление эспрессо — индикатор выбранной программы начнёт мигать.
4. Помол кофе начнётся автоматически. На дисплее будет отображаться уровень крепости; до окончания помола можно выбрать значение от 1 до 3 (1 — мягкий кофе, 2 — сбалансированный кофе, 3 — крепкий кофе), используя кнопки уменьшения параметра < и увеличения параметра >.



5. После завершения помола машина автоматически перейдёт к процессу экстракции. На дисплее будет отображаться объём готового напитка; до окончания экстракции можно отрегулировать объём в диапазоне от 25 до 125 мл с помощью кнопок уменьшения параметра < и увеличения параметра >.



ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО И ЛАТТЕ

1. Налейте молоко в контейнер для молока или вставьте трубку напрямую в упаковку молока.





Рекомендуется использовать цельное, пастеризованное или ультрапастеризованное молоко. Молоко должно быть охлаждено (2–8°C), жирностью от 1,5%, и содержанием белка от 3%.

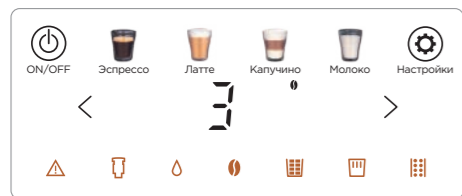
2. Подключите молочную трубку к блоку капучинатора.



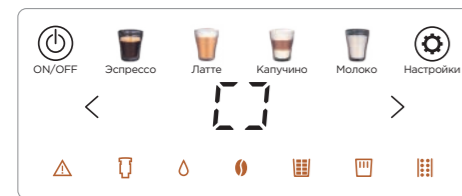
3. Установите регулятор на капучинаторе в положение Froth milk — для напитков с молочной пеной (латте, капучино).



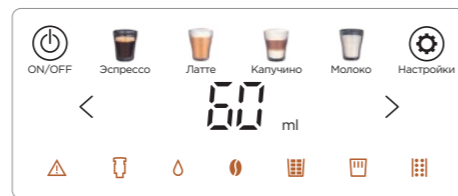
- Отрегулируйте высоту дозатора под высоту вашей кружки.
- Установите кружку под дозатор. Рекомендуется использовать высокую кружку, чтобы молоко не разбрызгивалось.
- Выберите программу приготовления — латте , капучино . Индикатор выбранной программы начнёт мигать.
- Помол кофе начнётся автоматически. На дисплее будет отображаться уровень крепости; до окончания помола можно выбрать значение от 1 до 3 (1 — мягкий кофе, 2 — сбалансированный кофе, 3 — крепкий кофе), используя кнопки уменьшения параметра < и увеличения параметра >.



- После помола начнётся предварительный нагрев. На дисплее будет отображаться анимированная индикация.



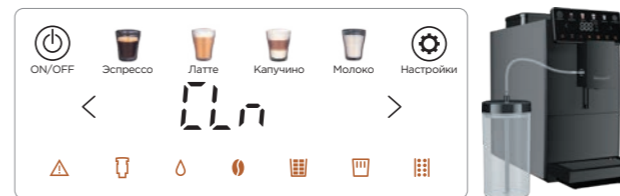
- При достижении необходимой температуры автоматически начнётся приготовление молочной пены. На дисплее будет отображаться время взбивания молока; до окончания процесса вы можете настроить время вспенивания в диапазоне от 5 до 60 с, используя кнопки уменьшения параметра < и увеличения параметра >.



- После приготовления молочной пены автоматически начнётся процесс экстракции кофе. На дисплее отобразится объём готового напитка; до окончания процесса экстракции вы можете настроить объём в диапазоне от 25 до 125 мл.



- По окончании приготовления на дисплее появится сообщение CLn — напоминание о необходимости очистки молочной системы. Во избежание засыхания остатков молока производите очистку прибора после каждого окончания приготовления молочных напитков (см. раздел «Очистка молочной системы»).



- Отсоедините трубку от контейнера/упаковки молока и уберите контейнер с молоком/упаковку молока в холодильник.



Обратите внимание на срок годности молока. Не храните молоко в контейнере сверх срока годности, указанного производителем.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТЁПЛОГО МОЛОКА И ТЁПЛОЙ МОЛОЧНОЙ ПЕНЫ

- Налейте молоко в контейнер для молока или вставьте трубку напрямую в упаковку молока.
- Подключите молочную трубку к блоку капучинатора.



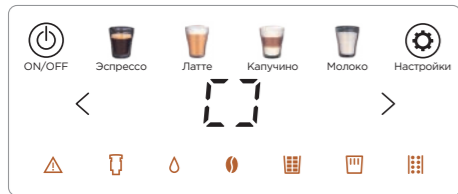
- Установите регулятор на капучинаторе в нужное положение:
 - Froth milk — для приготовления тёплой молочной пены.
 - Warm milk — для подогрева молока без пены.



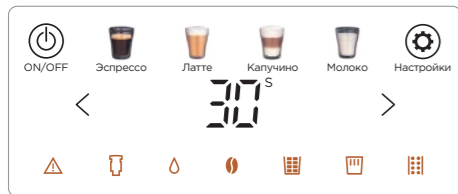
- Отрегулируйте высоту дозатора под высоту вашей кружки.
- Установите кружку под дозатор.
- Выберите программу приготовления тёплого молочного

пены/тёплого молока  — индикатор выбранной программы начнёт мигать.

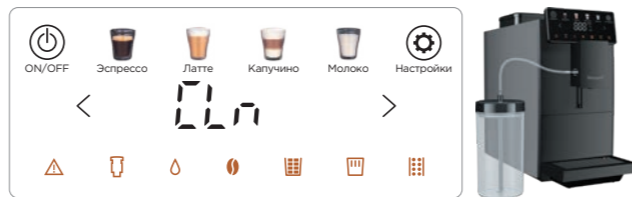
7. Начнётся предварительный нагрев. На дисплее будет отображаться анимированная индикация.



8. При достижении необходимой температуры автоматически начнётся приготовление молочной пены/тёплого молока. На дисплее будет отображаться время приготовления; до окончания процесса вы можете настроить время вспенивания или подогрева в диапазоне от 5 до 60 с, используя кнопки уменьшения < и увеличения параметра >.



9. По окончании приготовления на дисплее появится сообщение CLn — напоминание об очистке молочной системы. Во избежание засыхания остатков молока производите очистку прибора после каждого окончания приготовления молочных напитков (см. раздел «Очистка молочной системы»).



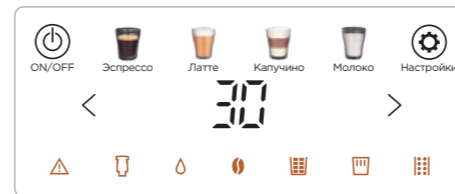
10. Отсоедините трубку от контейнера и уберите контейнер с молоком или упаковку молока в холодильник.
11. Обратите внимание на срок годности молока. Не храните молоко в контейнере сверх срока годности, указанного производителем.


ИЗМЕНЕНИЕ СИСТЕМНЫХ НАСТРОЕК

НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ ПЕРЕХОДА В СПЯЩИЙ РЕЖИМ

Этот параметр определяет, через сколько минут прибор перейдёт в энергосберегающее состояние — спящий режим. По умолчанию установлено — 10 минут. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на панели управления.




1. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку . Кнопка начнёт мигать — устройство перешло в режим настройки.
2. Пока кнопка  мигает, снова нажмите и удерживайте её в течение 3 секунд. Начнёт мигать кнопка . Это означает, что вы вошли в меню настройки времени перехода в спящий режим. Цифры на дисплее начнут мигать.
3. Нажимайте кнопку уменьшения < или увеличения параметров > для установки времени до перехода в спящий режим 0 (никогда не переходить в спящий режим) до 720 (720 минут, 12 часов).

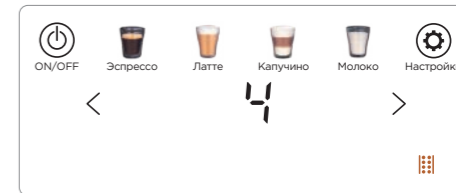



4. Выберите нужное время и нажмите кнопку , чтобы подтвердить выбранное значение.

НАСТРОЙКА УРОВНЯ ОПОВЕЩЕНИЯ ОБ ОЧИСТКЕ ОТ НАКИПИ

Этот параметр определяет, через какой объём воды прибор будет напоминать о необходимости очистки от накипи. Периодичность напоминания зависит от жёсткости используемой воды. По умолчанию установлен уровень 4 — 20 л.




1. Нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Кнопка начнёт мигать.
2. Пока кнопка  мигает, снова нажмите и удерживайте её в течение 5 секунд. Начнёт мигать индикатор  и цифры на дисплее. Нажимайте кнопки уменьшения < или увеличения параметра > для установки уровня жесткости воды.
3. Установите необходимое значение:
 - OFF — напоминания отключены.
 - 1 — напоминание каждые 80 л.
 - 2 — каждые 60 л.
 - 3 — каждые 40 л.
 - 4 — каждые 20 л (значение по умолчанию).
 - 5 — каждые 10 л.
 - ON — немедленная очистка.

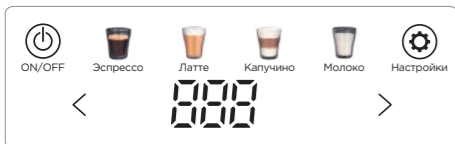


4. Нажмите кнопку  для подтверждения выбранного значения. Если необходимо выполнить декальцинацию немедленно, установите уровень декальцинации на «ON» (Вкл). Затем нажмите и удерживайте кнопку > в течение 3 секунд, и устройство немедленно начнёт процедуру декальцинации.

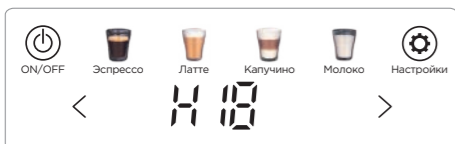
ПРОСМОТР КОЛИЧЕСТВА ПРИГОТОВЛЕННЫХ ЧАШЕК

Вы можете посмотреть количество приготовленных напитков — как для каждой программы отдельно, так и общее количество.

1. Нажмите и удерживайте кнопку  3 секунды. Кнопка  начнёт мигать, устройство перейдёт в режим настройки.
2. Во время мигания кнопки  удерживайте её ещё 8 секунд, чтобы войти в режим просмотра счётчика.
3. Выберите напиток (например, Эспрессо, Латте, Капучино, Молоко) и нажмите соответствующую кнопку.
4. На дисплее отобразятся три последние цифры счётчика чашек для выбранного напитка. Например, если приготовлено 12345 чашек, сначала отобразится «345».




5. Нажмите кнопку «>>», чтобы отобразить большее количество цифр — первые два числа счётчика. На дисплее появится символ Н и две первые цифры («Н12» в примере, что означает 12345 приготовленных чашек)



6. Чтобы посмотреть количество чашек для других напитков, нажмите кнопку соответствующего напитка.
7. Чтобы посмотреть общее количество чашек всех напитков, нажмите одновременно кнопки двух любых напитков и удерживайте в течение 3 секунд.

ОЧИСТКА И УХОД

Для корректной работы прибора необходимо регулярно очищать его основные элементы. Очистку выполняйте при появлении соответствующих индикаторов, а также профилактически — даже если сообщение ещё не отображается. Перед началом любых процедур очистки соблюдайте следующие требования:

- Перед тем, как приступить к очистке прибора убедитесь, что кофемашина не находится в процессе работы.
- Не открывайте боковую крышку в процессе работы прибора и не пытайтесь снять детали. Это может привести к повреждению механизмов прибора.
- Если кофемашина остановила работу во время приготовления напитка, например по причине отсутствия воды, долейте воду, дождитесь окончания приготовления и только после этого приступайте к очистке прибора.
- Очистку контейнера для жмыха и заварочного блока производите при включённой кофемашине, иначе индикаторы очистки не будут сброшены.
- Перед тем как очищать внутренние части кофемашины выключите её, нажав на кнопку . Дождитесь пока кофемашина завершит процесс выключения и после этого отключите её от сети.



Запрещается погружать прибор, шнур электропитания и штепсель в воду или помещать их под струю воды! Запрещается при очистке прибора использовать грубые салфетки или губки, абразивные пасты. Недопустимо использовать любые химически агрессивные или другие вещества, не рекомендованные для применения с предметами, контактирующими с пищей. Используйте только мягкую сторону губки.



Перед повторным использованием прибора убедитесь, что все электрические контакты совершенно сухие!

ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

Проводите очистку резервуара примерно раз в месяц.

1. Извлеките резервуар и слейте воду.
2. Протрите резервуар влажной тканью с нейтральным моющим средством.
3. Протрите резервуар салфеткой или просушите и установите на место.


ОЧИСТКА ДОЗАТОРА КОФЕ

1. Регулярно очищайте дозатор мягкой губкой или тканью.
2. При засоре используйте иглу для очистки из комплектации.

ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЁРЕН

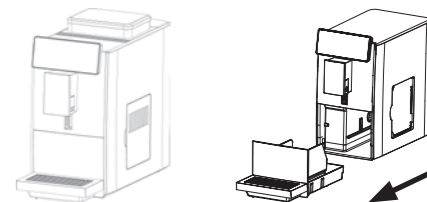
Протирайте контейнер сухой тканью примерно раз в месяц.

ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ЖМЫХА

1. При заполнении контейнера для жмыха загорится индикатор .
2. Извлеките контейнер для жмыха, потянув контейнер для капель на себя, опустошите и промойте под проточной водой.
3. Протрите контейнер салфеткой или просушите и установите на место.

ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

1. Поддон оснащён датчиком заполнения (оранжевый поплавок). По мере заполнения поддона снимите его, потянув на себя, слейте воду и промойте под проточной водой, используя мягкую сторону губки и мягкие моющие средства для посуды.
2. Внутреннюю часть кофемашины за поддоном для капель очищайте влажной тканью.
3. Протрите контейнер салфеткой или просушите и установите на место.



ОЧИСТКА КАНАЛА ПОДАЧИ МОЛОТОГО КОФЕ



Очистку канала подачи молотого кофе выполняйте только при выключенной и отключённой от сети кофемашине.

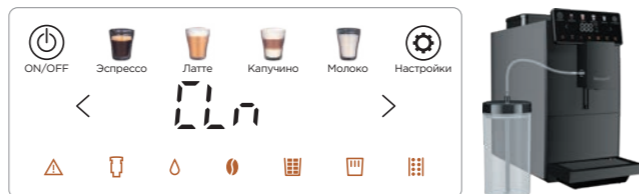
1. Откройте боковую дверцу.
2. Очистите канал подачи молотого кофе щёткой из комплектации.



3. При необходимости удалите остатки кофе внутри прибора при помощи пылесоса.
4. Очистите внутренние поверхности от налёта кофе.

ОЧИСТКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ

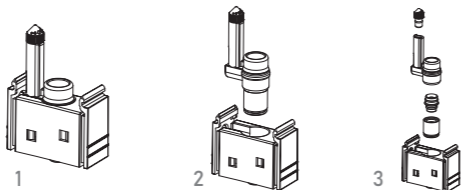
После приготовления каждого напитка с молочной пеной или тёплого молока на дисплее появляется напоминание CLn. Оно означает, что необходимо провести очистку молочной системы.



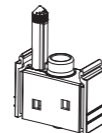
1. Если вы планируете готовить следующий молочный напиток, отмените очистку кнопкой <.
2. Если приготовление молочных напитков завершено, извлеките трубку из ёмкости с молоком и опустите её в стакан с чистой водой.
3. Запустите процесс очистки кнопкой >.

Примерно раз в неделю или при ухудшении качества пены проводите глубокую очистку молочной системы.

1. Выключите прибор, переведя выключатель на задней панели кофемашины в положение «I» (Выключено).
2. Отсоедините молочную трубку.
3. Нажмите на боковые фиксаторы и извлеките капучинатор.



4. Разберите капучинатор на детали и промойте каждую из них под проточной водой. При необходимости замочите детали капучинатора в средстве для очистки молочной системы кофемашины на 10 минут.



Аккуратно очищайте воздухозаборный канал на регуляторе подачи воздуха. Не повреждайте его — иначе функция вспенивания будет нарушена.




воздухозаборный канал

5. Высушите детали и соберите детали капучинатора поочередно.
6. Убедитесь, что регулятор подачи воздуха установлен правильно. Он имеет 5 уровней регулировки: от нежной пены (маленькая метка) до плотной (большая метка).

Контейнер для молока промывайте не реже 1 раза в неделю под проточной водой с использованием моющих средств для мытья посуды.



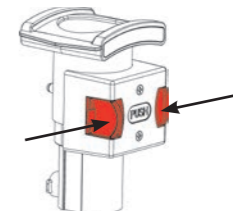
ЛЁГКАЯ ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО БЛОКА

1. Нажмите кнопку .
2. Начнётся автоматическая промывка заварочного блока.
3. После очистки можно сразу приступить к приготовлению кофе.

ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО БЛОКА

Рекомендуется проводить каждые 2 недели.

1. Выключите прибор, переведя выключатель на задней панели кофемашины в положение «I» (Выключено).
2. Откройте боковую дверцу.
3. Нажмите два оранжевых фиксатора на блоке и извлеките его.



4. Замочите блок в воде на 5 минут.
5. Промойте блок под проточной водой.



Не используйте посудомоечную машину и агрессивные моющие средства.



6. Очистите остатки кофе внутри отсека щёткой из комплектации.
7. Установите блок обратно, совместив метку «insert» с нижней частью заварочной камеры.
8. Нажмите кнопку PUSH — вы услышите щелчок, он означает, что блок установлен правильно.
9. Убедитесь, что оба фиксатора вернулись в исходное положение.



ОЧИСТКА КОФЕМАШИНЫ ОТ НАКИПИ






Процесс очистки займёт примерно 40 минут.

При достижении установленного уровня счётчика воды, индикатор  начнёт мигать — необходимо провести очистку от накипи. Вы можете отменить это напоминание, удерживая кнопку < более 3 секунд. При следующем включении индикатор  вновь будет мигать, напоминая о необходимости очистки от накипи.

Выполните очистку от накипи следующим образом:

1. Опустошите поддон для капель и очистите контейнер для жмыха.
2. Добавьте средство для удаления накипи (приобретается отдельно, следуйте рекомендациям производителя) в резервуар для воды и заполните его водой до отметки MAX.
3. Установите пустую ёмкость (объёмом не менее 1,5 л) для сбора воды под дозатор кофе и трубку подачи молока.
4. Нажмите и удерживайте кнопку > более 3 секунд для запуска процедуры. Индикатор начнёт быстро мигать, на экране отобразится надпись «20 мл».
5. Вода начнёт вытекать из трубки для подачи молока, а примерно через 4 — через дозатор кофе.



Следите, чтобы ёмкость для сбора воды не переполнялась. Как только она наполнится, нажмите кнопку , или , или  для приостановки процесса. Опустошите ёмкость и снова нажмите кнопку >. Очистка продолжится.

6. Примерно через 6 минут вода в резервуаре закончится, прибор остановит подачу. Снимите резервуар, промойте его под проточной водой, затем наполните чистой водой.
7. Продолжите очистку: на дисплее появится сообщение «1 л». Вода начнёт вытекать из трубки для подачи молока, а примерно через 4 минуты — через дозатор кофе.
8. По завершении очистки от накипи прибор автоматически остановится.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА









Перед хранением очистите и просушите все части прибора. Прибор следует хранить в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и беречь от попадания прямых солнечных лучей.



Запрещается хранить прибор при отрицательных температурах, так как замёрзшая вода может повредить бойлер и внутренние трубки прибора.

При транспортировке и хранении не подвергайте прибор механическим воздействиям, которые могут повредить прибор и/или нарушить целостность упаковки.

Берегите упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор отключён от электросети	Подключите прибор к сети
	Отсутствует электропитание	Убедитесь, что прибор подключён к исправной розетке
	Выключен основной выключатель на задней панели	Переведите выключатель в положение «I» (Вкл.)
Кнопки не реагируют	Внутренняя ошибка программного обеспечения или аппаратуры	Выключите прибор, отключите от сети, подождите 30 секунд и включите снова. Если ошибка сохраняется — обратитесь в СЦ
Горит индикатор  (Общая ошибка)	Внутренняя ошибка программного обеспечения или аппаратуры	Выключите прибор, отключите от сети, подождите 30 секунд и включите снова. Если ошибка сохраняется — обратитесь в СЦ
Горит индикатор  (Отсутствует вода)	Закончилась вода в резервуаре для воды	Снимите резервуар и долейте воды
	Резервуар для воды не установлен	Установите резервуар для воды
Горит индикатор  (Контейнер для жмыха заполнен)	Контейнер для жмыха заполнен	Очистите контейнер. См. раздел «Очистка контейнера для жмыха»
Горит индикатор  (Боковая дверца не закрыта)	Заварочный блок установлен некорректно	Проверьте правильность установки заварочного блока
	Остатки молотого кофе мешают закрытию дверцы	Очистите зону вокруг дверцы от кофе
Горит индикатор  (Необходимо провести очистку от накипи)	Достигнут установленный уровень счётчика воды	Проведите процедуру очистки от накипи. См. раздел «Очистка от накипи»
Горит индикатор  (Закончились кофейные зёрна)	Закончился кофе в отсеке кофемолки	Загрузите кофейные зёрна в отсек кофемолки
Горят индикаторы  +  (Крышка кофемолки не закрыта)	Крышка открыта или неплотно прилегает	Закройте крышку до щелчка
Горят индикаторы  +  (Необходим перезапуск подачи воды)	Сбой в системе водоснабжения	Нажмите кнопку выключения  , немного подождите. Включите кофемашину, дождитесь восстановления подачи воды

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Горит индикатор  (Заварочный блок не установлен)	Блок не вставлен до конца	Вставьте блок до щелчка, нажав кнопку PUSH
При помол слышен странный шум	В кофемолку попал посторонний предмет	Обратитесь в сервисный центр
Кофе не льётся или льётся слишком медленно	Слишком мелкий помол	Увеличьте степень помола (вращайте регулятор в сторону значения «5», меняйте одну степень за раз; эффект от регулировки появится после приготовления минимум 2 чашек кофе)
	Нет воды в обратном контуре	Удерживайте кнопку питания для выполнения автоматического цикла очистки при выключении, после чего приступайте к приготовлению кофе
	Заварочный блок слишком загрязнен	Выполните очистку заварочного блока
Кофе льётся слишком быстро	Слишком крупный помол	Уменьшите степень помола (вращайте регулятор в сторону значения «1», меняйте одну степень за раз; эффект от регулировки появится после приготовления минимум 2 чашек кофе)
Слишком слабый вкус кофе	Слишком крупный помол	Уменьшите степень помола (вращайте регулятор в сторону значения «1», меняйте одну степень за раз; эффект от регулировки появится после приготовления минимум 2 чашек кофе)
	Используется неправильный тип кофейных зёрен	Используйте кофейные зёрна, подходящие для эспрессо кофемашин
Не получается отсоединить заварочный блок	Кофемашина была выключена некорректно	Полностью соберите прибор, как при подготовке к нормальной работе. Включите кофемашину. После окончания процесса предварительной самоочистки и разогрева корректно отключите прибор с помощью кнопки  . Дождитесь полного отключения кофемашины. Откройте крышку и извлеките заварочный блок
Вместо кофе льётся прозрачная вода	Зёрна не перемалываются должным образом	Установите более крупный помол. Если проблема сохраняется — обратитесь в сервисный центр
	Кофейные зёрна влажные	Используйте сухие зёрна. Если проблема сохраняется — обратитесь в СЦ
Количество кофе явно недостаточно	Внутренние трубки протекают	Обратитесь в сервисный центр
	Линия подачи кофе засорена накипью	Очистите устройство. См. раздел «Очистка кофемашины от накипи»

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Молочная пена подаётся в небольшом количестве или отсутствует	Внутри системы образовалась накипь, из-за чего генерация пара ухудшилась.	Очистите устройство. См. раздел «Очистка кофемашины от накипи»
	Засорены трубки или дозатор кофе.	Очистите дозатор кофе и трубки от засохшего молока
	Трубка подачи молока присоединена не до конца.	Плотнее соедините трубку с контейнером для молока и дозатором кофе

Если самостоятельно устранить неисправность не удалось, обратитесь в службу поддержки или в авторизованный СЦ.

ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке.

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путём ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных (авторизованных) сервисных центров.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена чеком или печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признаётся лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия в том числе на антипригарное покрытие. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, используемые в промышленных и/или коммерческих целях.

Гарантия не распространяется в следующих случаях:

- Истёк Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несёт ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесённый владельцем изделия и/или третьими лицами, по причине нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Нарушение правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряжённые с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Любые случаи механического повреждения вследствие небрежного обращения: деформации, трещины, следы ударов, сколы, вмятины, замятия, тепловые повреждения, повреждение электрического шнура и др., полученные при эксплуатации изделия
- Несоблюдение правил эксплуатации согласно прилагаемого руководства.
- Попадание внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, грызунов и т. д.
- Имеются следы сторонней модификации, ремонта лицами, не имеющими соответствующей квалификации и не уполномоченными для проведения таких работ.

- Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем.

Гарантия не распространяется на узлы, механизмы и аксессуары, имеющие срок естественного износа. В соответствии с руководством по эксплуатации под действие гарантии не подпадают работы по периодическому обслуживанию изделия.

ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК И СРОК СЛУЖБЫ

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев, срок службы прибора составляет 3 года.

Вы можете получить дополнительную гарантию сроком на 12 месяцев, зарегистрировавшись на нашем сайте по ссылке: www.weissgauff.ru/warranty

Срок службы изделия и срок действия гарантии на него исчисляются со дня его приобретения при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством, применимыми техническими стандартами и при соблюдении условий гарантийного обслуживания.

В случаях если дату продажи определить невозможно, то срок службы изделия и гарантийный период исчисляются с даты изготовления изделия.


Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенном на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й — год выпуска устройства.

X	X	X	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 — месяц производства

2 — год производства

3 — серийный номер модели



www.weissgauff.ru

Made in China

WCM-322 DT-WCM-336 DB TOUCH CAPPUCCINO UM, v1